

#### 4. Ausfallzahlung

4.1 Wenn die Absagefristen nicht eingehalten werden oder zwischen der Zahl der angemeldeten und der angereisten Gäste eine Minderung um mindestens zehn Prozent eintritt oder die Gäste gar nicht erscheinen, wird durch die Jugendherberge **je Person und Tag** eine Entschädigung von fünfzig Prozent aller vereinbarten Leistungen gefordert,

es sei denn, der Gast weist nach, dass **ein geringerer oder kein Schaden entstanden ist**.

4.2 Sollten die der Jugendherberge **durch den Rücktritt entstandenen Kosten** nachweisbar höher sein als dieser Pauschalbetrag, so **wird** vom Gast dieser Betrag **geschuldet**.

4.3 Auf die Entschädigung wird verzichtet, wenn die vereinbarten Leistungen von anderen Gästen in Anspruch genommen werden.

#### 5. Mitgliedschaft

Die Vorlage der gültigen Mitgliedskarte ist Voraussetzung für die Nutzung der Jugendherbergen.

#### 6. Mitgliedschaft von Personen

6.1 Die Mitgliedskarte kann von allen **Personen mit festem Wohnsitz** in der Bundesrepublik Deutschland bei allen DJH-Mitgliedskartenausgabestellen (auch Jugendherbergen und Geschäftsstellen der DJH-Landesverbände) erworben werden.

6.2 Einzelgäste bis 26 Jahre erhalten die Juniorenkarte.

Für Einzelgäste, die älter als 26 Jahre sind, und für Familien gibt es die Mitgliedskarte "Familie/27plus" (FAM/27plus).

#### 4. Stornoplatky

4.1 Hostel požaduje náhradu škody ve výši 50 % za veškeré smluvené služby **za osobu a noc** v následujících případech:

- není-li rezervace zrušena ve stanovené lhůtě
- je-li se počet přichozících hostů nejméně o 10 % nižší, než bylo předem dohodnuto
- jestliže hosté nepřijedou

Náhrada škody ve výši 50 % není požadována pouze tehdy, jestliže host prokáže, že **hostelu nevznikla žádná škoda, nebo že je škoda minimální**.

4.2 Jestliže jsou **náklady spojené s odstoupením od smlouvy** prokazatelně vyšší než uvedený paušální poplatek, pak **musí** tuto částku **uhradit** host.

4.3 Odškodnění nebude požadováno v případě, že smluvené služby využijí ostatní hosté.

#### 5. Členství

Podmínkou ubytování v hostelu je předložení platné členské karty.

#### 6. Členství osob

6.1 **Osoby, které mají trvalé bydliště** ◀ na území Německé spolkové republiky, mohou členskou kartu získat na všech výdejních místech členských karet DJH (také přímo v hostelech a na všech pobočkách DJH-Landesverbände).

6.2 Hosté do 26 let obdrží juniorkartu (něm. Juniorenkarte).

Pro jednotlivé hosty starší 26 let a pro rodiny je připravena členská karta "Familie/27plus" (FAM/27plus).

**Eheähnliche Gemeinschaften** sind Familien gleichgestellt, wenn sie einen gemeinsamen Wohnsitz haben.

Für jedes Familienmitglied kann eine eigene Mitgliedskarte ausgestellt werden.

Volljährige Kinder **benötigen** eine eigene Mitgliedschaft.

6.3 Familienmitgliedskarten (FAM/27plus) berechtigen den volljährigen Karteninhaber zur Mitnahme eigener und befreundeter minderjähriger Kinder.

6.4 Ausländische Gäste, die nicht Mitglied eines der IYHF **angeschlossenen** Verbandes sind, können **vor Ort** die "Internationale Gastkarte" (Welcome Stamps) erwerben.

## 7. Mitgliedschaft von Organisationen

7.1 Schulen, **Jugendgruppen**, Vereine, Verbände, Stiftungen, Firmen, **Körperschaften** und andere Organisationen **erwerben** die körperschaftliche Mitgliedschaft und erhalten dafür Gruppenmitgliedskarten.

Für die Aufnahme gelten **die satzungsrechtlichen Bestimmungen** des DJH-Hauptverbandes und der DJH-Landesverbände.

7.2 Mit der Gruppenmitgliedskarte kann der/die Leiter/in mit einer Gruppe in der Jugendherberge übernachten.

Die Gruppenmitgliedskarte **ist kein Ersatz** für die Einzelmitgliedschaft.

Sie ist **nicht übertragbar** auf andere Institutionen oder Personen.

7.3 Eine Gruppe besteht aus mindestens vier Teilnehmer/innen einschließlich der Leitung.

Gruppenleiter/innen müssen mindestens **das 16. Lebensjahr vollendet haben**.

**Pro nesezdané páry s dětmi** platí stejná ustanovení jako pro rodiny v případě, že všichni členové sdílí společné bydliště.

Pro každého člena rodiny může být vystavena jeho vlastní členská karta.

U plnoletých dětí **je třeba vystavit** vlastní členskou kartu.

6.3 Členská karta (FAM/27plus) opravňuje plnoletého vlastníka k ubytování jeho vlastních nezletilých dětí i jejich nezletilých kamarádů.

6.4 Zahraniční hosté, kteří nejsou členy některého z **přidružených** spolků IYHF, mohou **na místě** získat mezinárodní kartu hostů tzv. "Internationale Gastkarte" (Welcome Stamps).

## 7. Členství organizací

7.1 Školy, **kolektivy mládeže**, spolky, sdružení, nadace, firmy, **společnosti** a jiné organizace **nabývají** skupinového členství a získávají tím skupinové členské karty (Gruppenmitgliedskarten).

Pro přijetí platí **stanovy** hlavního svazu DJH (DJH-Hauptverband) a zemských svazů DJH (DJH-Landesverbände).

7.2 Členská skupinová karta opravňuje vedoucí skupiny a skupinu k ubytování v hostelu.

Členská skupinová karta **nenahrazuje** členskou kartu jednotlivce.

Na jiné instituce nebo osoby je **nepřenosná**.

7.3 Skupinu tvoří minimálně čtyři osoby včetně vedoucího.

Vedoucí skupiny musí být **starší 16 let**.

7.4 Gruppenmitgliedskarten werden nicht an Reisebüros und andere Unternehmen ausgegeben, die **auf gewerblicher Basis** die Teilnahme an Reisen vermitteln.

Auch bei der Buchung über einen Vermittler **ist** die eigene Mitgliedschaft der reisenden Gruppe **erforderlich**.

## 8. Preise

**Grundlage der Preise** ist die aktuelle Preisliste des jeweiligen Landesverbandes bzw. der Jugendherberge **zum Zeitpunkt des Eingangs der Reservierungsanfrage**, wenn nicht andere Preise im Belegungsvertrag vereinbart sind.

Preislisten **sind** bei den DJH-Landesverbänden und in den Jugendherbergen **erhältlich**.

## 9. Haftung

9.1 Gäste, die **aus eigenem Verschulden** Schäden an Gebäuden und Inventar verursachen, werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen **zum Ersatz herangezogen** (Erziehungsberechtigte und Veranstalter **eingeschlossen**).

9.2 Eine Haftung für Verlust, Diebstahl oder Beschädigung von Wertgegenständen kann nur übernommen werden, wenn diese der Herbergsleitung oder ihrer Vertretung ausdrücklich **zur Verwahrung gegeben wurden**, es sei denn, das DJH, seine Organe oder Erfüllungsgehilfen haben den Verlust oder die Beschädigung **vorsätzlich** oder **grob fahrlässig** verursacht.

Auch hier gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

9.3 Für Schäden an **Kraftfahrzeugen** (einschließlich Inhalt) und Fahrrädern, die sich auf dem **Gelände** der JH befinden, wird nicht gehaftet, sofern der Schaden nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig durch das DJH oder seine Organe oder Erfüllungsgehilfen verursacht worden ist.

7.4 Členské skupinové karty nebudou vydány cestovním kancelářím a jiným podnikům, které zprostředkovávají zájezdy **na komerční bázi**.

Také při rezervaci zprostředkovatelem **je požadováno** členství jednotlivých cestujících.

## 8. Ceny

Jestliže není ve smlouvě o ubytování stanoveno jinak, slouží jako **cenový základ** aktuální ceník jednotlivých zemských spolků resp. hostelů **v momentě doručení rezervačního formuláře**.

Ceníky **obdržíte** u zemských spolků (DJH-Landesverbänden) nebo v hostelu.

## 9. Ručení

9.1 Hosté, kteří **z vlastního zavinění** způsobí škody na budovách nebo inventáři, jsou v rámci zákonných ustanovení **povinni škodu nahradit** (zákonně zástupce a pořadatele **nevyjímaje**).

9.2 Za ztrátu, krádež nebo poškození cenností ručí hostel tehdy, jestliže byly tyto věci výslovně **svěřeny do úschovy** vedení hostelu nebo jeho zástupci a DJH, jeho orgány či pomocné síly způsobily ztrátu, nebo poškození **úmyslně** či **z hrubé nedbalosti**.

I zde platí zákonná ustanovení.

9.3 Za škody na **vozidlech** (včetně jejich vybavení a uložených věcí) a jízdních kolech, která se nachází v **areálu** JH, se ručí pouze tehdy, pokud je škoda způsobena úmyslně nebo z hrubé nedbalosti DJH nebo jeho orgánů či pomocných sil.